

Goiânia-GO, Brasília-DF, São Luís-MA, Itapecuru Mirim-MA,  
Santo Amaro do Maranhão-MA, Belém-PA, Parauapebas-PA,  
Canaã dos Carajás-PA, Corumbá-MS

# DANÇA EM TRÂNSITO 2022 – 4º CIRCUITO

de 8 a 25 de agosto

*Set of Sets, Cie ET GN I MC*

Foto: Marti Albesa



A 20ª edição do *Dança em Trânsito*, um dos mais importantes festivais internacionais de dança do Brasil, vem renovando sua aposta na diversidade e na itinerância. Ao longo de mais de três meses de programação, o festival envolve 32 companhias nacionais e nove internacionais numa circulação por 30 cidades de cinco regiões brasileiras e promove um circuito por Paris, na França.

Em 2022, o festival se dividiu em oito circuitos, que abarcam as diferentes cidades. Rio de Janeiro e Brasília, além de Goiânia, GO, São Luís, Itapecuru Mirim e Santo Amaro, no Maranhão; Belém, Paraupébas e Canaã dos Carajás, no Pará, e Corumbá, MS, integram o quarto circuito, que acontece neste mês de agosto (programação completa em [dancaemtransito.com.br](http://dancaemtransito.com.br)).

## O FESTIVAL

Realizado e produzido pelo Espaço Tápias, com direção artística e curadoria de Giselle Tápias e Flávia Tápias, o *Dança em Trânsito* é um festival internacional de dança contemporânea que tem por objetivo valorizar, promover e democratizar esta expressão artística, seja pelo intenso intercâmbio entre artistas e companhias nacionais e internacionais, como também pelo formato itinerante, percorrendo desde as grandes cidades até pequenas localidades no interior do Brasil, em teatros ou espaços públicos.

Criado em 2002, o festival é parte do projeto *Ciudades Que Danzan*, que reúne 41 cidades em diversas partes do mundo com o intuito de difundir a dança contem-

porânea. O projeto abarca apresentações artísticas, formação, capacitação, reflexão e intercâmbio entre grupos de dança de diversas cidades do Brasil e do mundo.

Desde sua criação, o *Dança em Trânsito* já realizou mais de 1.000 apresentações de dança contemporânea, passando por cidades no Brasil e no exterior, para um público de mais de 60 mil pessoas. Em plena fase aguda da pandemia, em 2020, o festival recebeu uma versão 100% online, que ganhou indicação ao *Prêmio Associação Paulista de Críticos de Artes (APCA)*, na categoria “difusão”. Em 2021, já em formato híbrido, venceu o desafio de manter sua essência de festival itinerante, promovendo um intercâmbio cultural entre 25 cidades brasileiras.

Sua atuação abrange ainda aulas abertas e gratuitas, oficinas de criação, residências artísticas de intercâmbio e parcerias criativas, abrindo canais para a troca de experiências, para a descoberta de novos talentos da dança e para a formação de plateias.

*Dança em Trânsito* tem direção geral de Giselle Tápias e direção artística e curadoria de Giselle Tápias e Flávia Tápias. Patrocínio do Instituto Cultural VALE e ENGIE.



## PROGRAMAÇÃO

## GOIÂNIA – GO

8 AGOSTO – SEGUNDA-FEIRA

17h30 | Parque Flamboyant

**Lo que los árboles no cuentan** (20 min.)

Kiko López e Hector Plaza (Barcelona, Espanha)

**Fragmentos do espetáculo Prosa** (12 min.)

Nayane Fernandes e Fernanda Hilário (Goiânia, GO, Brasil)

**Adapta-bilidade** (12 min.)

Nimo Cia de Dança (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Portugal)

9 AGOSTO – TERÇA-FEIRA

12h | Parque Vaca Brava

**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre Mundos (Brasília, DF)

**Fragmentos do espetáculo Prosa** (12 min.)

Nayane Fernandes e Fernanda Hilário (Goiânia, GO)

19h | Teatro Sesi – Sala de Eventos

**Motiró** (50 min.)

Grupo Favela (Rio de Janeiro, RJ)

20h | Teatro Sesi – Escada do Foyer

**Apresentação do resultado da residência de criação**

com Kiko López (Barcelona, Espanha)

**Fragmentos do espetáculo Prosa** (12 min.)

Nayane Fernandes e Fernanda Hilário (Goiânia, GO, Brasil)

20h30 | Teatro Sesi – Teatro

**Café não é só uma xícara** (50 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

## BRASÍLIA – DF

10 AGOSTO – QUARTA-FEIRA

16h30 | CCCBB – Sala de cinema

**Dança em Foco – Festival Internacional de Vídeo & Dança**

Leonel Brum (Fortaleza, CE)

17h30 | CCCBB – Área externa

**Rotas Plural** (18 min.)

Resultado da residência coreográfica de criação a partir do intercâmbio entre a dança contemporânea e estilos musicais populares do Brasil

**Lo que los árboles no cuentan** (20 min.)

Kiko López e Hector Plaza (Barcelona, Espanha)

**Adapta-bilidade** (12 min.)

Nimo Cia de Dança (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Portugal)

19h | CCCBB – Teatro

**Set of Sets** (57 min.)

GN|MC Guy Nader | Maria Campos (Barcelona, Espanha)

11 AGOSTO – QUINTA-FEIRA

16h30 | CCCBB – Sala de cinema

**Dança em Foco – Festival Internacional de Vídeo & Dança**

Leonel Brum (Fortaleza, CE)

17h30 | CCCBB – Área externa

**Motiró** (20 min.)

Grupo Favela (Rio de Janeiro, RJ)

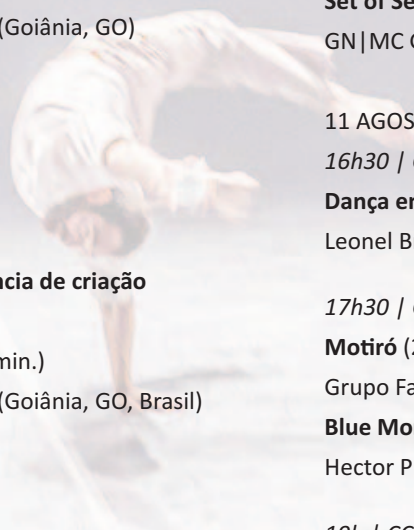
**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

19h | CCCBB – Teatro

**Café não é só uma xícara** (50 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)



## SÃO LUÍS – MA

12 AGOSTO – SEXTA-FEIRA

18h30 | *Praça Nauro Machado*

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre mundos - Dilo Paulo (Brasília, DF)

19h30 | *CCVM – Auditório*

**Adapta-bilidade** (12 min.)

Nimo Cia de Dança (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Portugal)

*Pátio*

**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

13 AGOSTO – SÁBADO

18h30 | *Praça Nauro Machado*

**Lo que los árboles no cuentan** (20 min.)

Kiko López e Hector Plaza (Barcelona, Espanha)

19h30 | *CCVM – Teatro*

**Estético Sético** (7 min.)

Anyel Aram (Rio de Janeiro, RJ)

*CCVM – Pátio*

**Pipoca** (25 min.)

Marcio Cunha (Lumiar/RJ, Brasil)

## ITAECURU MIRIM – MA

14 AGOSTO – DOMINGO

19h30 | *Quilombo Santa Rosa dos Pretos*

*Escola Rafaela / Elvira Pires*

**Estético Sético** (7 min.)

Anyel Aram (Rio de Janeiro, RJ)

**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre mundos - Dilo Paulo (Brasília, DF)

Apresentação do resultado da residência de criação

com Dilo Paulo (Brasília, DF)

## SANTO AMARO DO MARANHÃO – MA

15 AGOSTO – SEGUNDA-FEIRA

19h30 | *Praça Central*

**Estético Sético** (7 min.)

Anyel Aram (Rio de Janeiro, RJ)

**Lo que los árboles no cuentan** (20 min.)

Kiko López e Hector Plaza (Barcelona, Espanha)

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre mundos - Dilo Paulo (Brasília, DF)

*Solo* (10 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

Apresentação do resultado da residência de criação

com Flávia Tápias (Rio de Janeiro, RJ)

## SÃO LUÍS – MA

16 AGOSTO – TERÇA-FEIRA

20h | *Teatro Artur Azevedo*

**Café não é só uma xícara** (50 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

## BELÉM – PA

18 AGOSTO – QUINTA-FEIRA

10h | *Espaço Oryba – Ilha do Combú*

**Solo** (8 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre mundos - Dilo Paulo (Brasília, DF)

**Estético Sético** (7 min.)

Anyel Aram (Rio de Janeiro, RJ)

**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

17h Em frente a Escola de Dança Clara Pinto

**Solo** (8 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre mundos - Dilo Paulo (Brasília, DF)

19h | *Teatro Estação Gasômetro – Parque da Residência*

**Paz e Amor** (35 min.)

Marcia Milhazes Companhia de Dança (Rio de Janeiro, RJ)

21h Estação das Docas

**Rotas Plural** (18 min.)

Resultado da residência coreográfica de criação a partir do intercâmbio entre a dança contemporânea e estilos musicais populares do Brasil

19 AGOSTO – SEXTA-FEIRA

11h30 | *Praça da República*

**Lo que los árboles no cuentan** (20 min.)

Kiko López e Hector Plaza (Barcelona, Espanha)

**Estético Sético** (7 min.)

Anyel Aram (Rio de Janeiro, RJ)

**Apresentação do resultado da residência de criação**

com Flávia Tápias (Rio de Janeiro, RJ)

19h30 | *Teatro Estação Gasômetro – Parque da Residência*

**Café não é só uma xícara** (50 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

## PARAUPEBAS – PA

21 AGOSTO – DOMINGO

16h30 | *Praça dos Ipês*

**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

**Pipoca** (25 min.)

Marcio Cunha (Lumiar/RJ, Brasil)

**Apresentação do resultado da residência de criação**

com Marcio Cunha (Lumiar, RJ)

**Apresentação do resultado da residência de criação**

com Nayane Fernandes (Goiânia, GO)

19h30 | *Centro Cultural de Parauapebas – Teatro*

**Café não é só uma xícara** (50 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

## CANAÃ DOS CARAJÁS – PA

22 AGOSTO – SEGUNDA-FEIRA

19h | *Casa da Cultura de Canaã do Carajás – Palco no Pátio*

**Pipoca** (25 min.)

Marcio Cunha (Lumiar, RJ)

**Blue Monday** (12 min.)

Hector Plaza e Agnes Sales (Barcelona, Espanha)

**Adapta-bilidade** (12 min.)

Nimo Cia de Dança (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Portugal)

**Solo** (10 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)

Apresentação do resultado da residência de criação

com Marcio Cunha (Lumiar, RJ)

**Apresentação do resultado da residência de criação**

com Nayane Fernandes (Goiânia, GO)

## CORUMBÁ – MS

24 AGOSTO – QUARTA-FEIRA

*Instituto Moinho Cultural Sul-Americano*

**Rotas Plural**

Resultado da residência coreográfica de criação a partir do intercâmbio entre a dança contemporânea e estilos musicais populares do Brasil

**Adapta-bilidade** (12 min.)

Nimo Cia de Dança (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Portugal)

**Apresentação do resultado da residência de criação**

com Kiko López (Barcelona, Espanha)

25 AGOSTO – QUINTA-FEIRA

*Instituto Moinho Cultural Sul-Americano*

**Ekesa-Sanko** (15 min.)

Corpus entre mundos - Dilo Paulo (Brasília, DF)

**W.I.W.B.A.K.** (12 min.)

Kiko López (Barcelona, Espanha)

**Café não é só uma xícara** (50 min.)

Grupo Tápias (Rio de Janeiro, RJ, Brasil e Paris, França)